

MAVILÁG

Készítőség és Kiadóhivatal:
Gheorghe Barițiu
(București, B. 4.) TELEFON: 238.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZKY GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 13
havonta 45, negyedévre 130,
félévre 250, évente 500 lej.

VI. ÉVFOLYAM, 250 SZ.

Péntek

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1932 OKTÓBER 28

Rablógyilkossági kísérlet a kolozsvári Astoria-szálló mellett

Leszúrták és kirabolták Tompa Mária kéjnőt

Cluj-Kolozsvár. Vakmerő rablógyilkossági kísérlet történt szerda este 11 órakor a város egyik legforgalmasabb pontján, a Ferdinánd-ut és a Fellegvári-ut sarkán az Astoria szálló mellett.

Ezen a sarkon esténként rendszerint prostituált nők szoktak sétálni. Tompa Mariora 18 éves kéjnő, aki a Fellegvári-ut 36 szám alatt lakik, a sarkon sétálva megismerkedett egy férfivel, akit a lakására invitált.

A férfi elindult a lánnyal a Fellegvári-ut felé. Amint az Albina malomhoz értek, ahol ugyancsak néhány lépésre voltak a főutól, de ahol az ucca már sötétebb, a férfi megállott és beszélgetni kezdett a lánnyal.

Egy-két percig beszélgettek és mikor a férfi látta, hogy az uccában senki sem közeledik feléjük, hirtelen kést rántott és ráírt a lánnyal: — Add ide rögtön a pénzedet, mert különben meghalsz!

A megrémült Tompa Mariora segítségért kiáltott, mire

a férfi késével a lány felé szúrt, akit az arcán sebesített meg. Azután az ijedtségtől elalélt lány kezéből kiragadta annak ridikülijét, amelyben kétszáz lej volt és a sötét Fellegvári-ut irányában elfutott.

A lány sikoltására figyelmesek lettek a közeli autótaxi állomás sofőrjei és az uccasarkon álló rendőr.

Rögtön a menekülő férfi üldözésére indultak, azonban az előlük a Fellegvári-ut valamelyik sikátorában.

Mialatt a vakmerő rablótámadás elkövetését üldözték, a szerencsétlen lány pályatársnői az ajult Tompa Mariora segítségére siettek. Az Astoria szállóból a mentőkért telefonáltak és néhány perc múlva már a helyszínen volt a mentőautó és Dr. Matache mentőorvos magához térítette a lányt, akinek a sebt is beállították. Miután Tompa Mariora sebesülése nem súlyos, a lakásán hagyta. A vakmerő rablógyilkossági ki-

sérlet ügyében a IV. kerületi rendőrség bevezette a nyomozást és az éjszaka folyamán razziát rendezett a

Fellegváron, hogy a támadót kézre kerithessék. Egyelőre azonban nyoma veszett.

Ujabb vérfürdő a bécsi egyetemen

Bécs. Az egyetemen ma újabb vad verekedések voltak nemzeti szocialista és szociáldemokrata hallgatók között. 15 sebesültet szállítottak kór-

házba. Az egyetemet és környékét karhatalommal üritették ki. Nem hiszik, hogy a rektor csütörtökre engedélyezné az egyetem megnyitását.

Ma kezdődik az angliai éhségfelvonulás

LONDON. Szerdára és csütörtökre Északangliából és Skócia minden részéből munkanélküliek éhségfelvonulása részvevőinek érkezését várják Londonba.

Három újabb külföldi szakértő fog ezután beleszólni a kormányzati intézkedésbe

Az Adeverul általános helyzetről írt cikkében konstatálja, hogy a kormányt két probléma foglalkoztatja: az egyik az orosz meg nem támadási szerződés, a másik a Népszövetség pénzügyi bizottságával megkezdett tárgyalások folytatása.

Előbbi — ugylátszik, — Titulescu olyan irányban fogja elintézni, hogy az általa követett politika érvényesüljön, utóbbira nézve már sokkal nehezebb eddig a helyzet.

Madgearu és Lugoseanu nyilván teljes elégtételeit kaptak — ezért léptek be a kormányba — és így az általuk parafált egyezményt a kormány alighanem magáévá fogja tenni, azonban bizonyos módosításokkal.

Ezek főként a szakértők szerepére

vonatkoznának. Az egyezmény szerint ugyanis három szakértő jönne az országba, akiknek joguk lenne beleszólni minden kormányzati aktusba, amely valamilyen kapcsolatban állana az ország gazdasági és pénzügyi helyzetével.

Ezt a feltételt a kormány enyhíteni kívánja olyanformán, hogy csak bizonyos körben mozgó intézkedések, illetve kiadások képeznek a szakértők beleszólási területeit. A stabilizációs egyezmény is megengedte annak idején, hogy a szakértők, akik a Banca Națională mellett működtek, a stabilizációval kapcsolatos intézkedéseket ellenőrizhessék és ilyenféle jogkör adnának a Népszövetség szakértőinek is.

Mit akar a Gömbös kormány

Budapest. Közzétették a Gömbös-kormány munkaprogramját, amelyet több százezer példányban terjeszteni fognak Magyarországon. A munkaprogram 12 részből áll. Az első részben a kormány bejelenti, hogy az öncélú nemzeti állam kiépítésére törekszik. A második külpolitikai programot ad, melyben hangoztatják a békés revízió szükségességét, de emellett a hajlandóságot a dunai államok együttműködésében való részvételre. A harmadik rész hat pontban szigorú adómorált és a közterhek arányosítását jelenti be, valamint az aranystandard további fenntartását és a külföldi adósságok kérdésének rendezését. A negyedik rész hét pontban igazságügyi, az ötödik rész 12 pontban termeléspolitikai, a hatodik rész 9 pontban mezőgazdasági, a hetedik rész 7 pontban ipari, a nyolcadik rész 13 pontban kereskedelmi, a kilencedik rész 9 pontban hitelügyi, a tizedik rész 9 pontban kulturpolitikai, a tizenegyedik rész 2 pontban nemzetvédelmi s a tizenkettedik rész népegészségügyi intézkedések egész sorát helyezi kilátásba. A munkaterv a munkanélküliség leküzdésére a munkaközvetítés reformját jelenti be. Nagy súlyt fognak helyezni arra is, hogy Magyarország uthálózatait közmunkák útján megújítsák.

Négyévi fegyházra ítélték Karikás Frigyes

Budapest. Szerdán délből hirdette ki az ítéletet a budapesti törvényszék Szemák tanácsa Karikás Frigyes és társainak ügyében, akiket a kivégzett Sallai és Fürst kommunista szervezkedésével kapcsolatosan tartóztattak le. A bíróság bebizonyítottan vette Karikás Frigyes és társai tagadása ellenére is az államrend erőszakos felforgatására irányuló törekvést és ezért Karikást 4 évi fegyházra ítélte és büntetésének kitöltése után örök időkre kitiltja Magyarországról. Karikás társai közül Koszter Jánost és feleségét 8—8 hónapi, Horvát Jenőt és Kovács Józsefet 6—6 havi börtönrre ítélte. A többi vádlottakat a bíróság felmentette. Ugy az elítéltek, mint az ügyész felebbztek az ítélet ellen.

M O Z I

Sportvilág

Szentgyörgyi István halálának évfordulóján mutatják be a nagy erdélyi színész utolsó filmjét. Szentgyörgyi István halálának most van első évfordulója. Az emlékének szentelt ünnepi előadás keretében pénteken este 9 órakor kezd vetíteni a Szinkör Mozgó Szentgyörgyi István utolsó filmjét, amelyet Fekete Mihály rendezésében készített Dr. Janovics Jenő filmgyára. Szentgyörgyi kivül a maga nemében páratlan népszínmű-film többi főszereplői: Dezséri Gyula, Réthelyi Ödön, Poór Lili, Nagy Gyula, Kabók Győző, Pap Katinka, Laczkó Aranka. Az ünnepi bemutató előadásán Dr. Janovics Jenő tart bevezető beszédet. A film szombaton és vasárnap egész nap, vasárnap matinében is vetítésre kerül.

Szinkör Mozgó heti műsora:

Szerdán, csütörtökön, pénteken 3, 5, 7 és 9 órakor: Akinék minden sikerül. Németül beszélő operett. Ralph Arthur Roberts, Max Adalbert, Lucie Englisch.

Szombattól kezdve: A vén bakan-csos és fia, a huszár. Főszereplők: Szentgyörgyi István, Dezséri Gyula, Poór Lili, Réthelyi Ödön, Nagy Gyula, Laczkó Aranka. Rendezte: Fekete Mihály.

Jön: A hercegnő szabója. A főszerepekben: Maurice Chavellier, Jeanette MacDonald, Myrna Loy, Charles Ruggles. Rendezte: Rouben Mamoulian.

Az Építőmunkás Otthon mozi műsora:

Vasárnap 3, 5, 7, és 9 órakor: A cár gárdistája. Orosz társadalmi dráma. Főszerepben: Ivan Mosjoukine és Carmeu Boni. Előtte Fox hirdető.

Romania-Universitatea 2:1

Egy gólt a bíró nem ítélt meg a Romániának

A tegnapi hivatalos ünnepnapot arra használták fel a nemzeti bajnokságban szereplő Universitatea és Romania, hogy egy barátságos mérkőzést játszanak le. Selicean Grigore bíró sipjelére a csapatok a következőképpen állanak fel:

Romania: Chendrean I., Doci—Kriehoffer, Felecan—Criza—Farcasan, Chendrean II.—Munteanu—Pop—Muresan—Cipcigan.

Universitatea: Sepsi, Sfera—Janovici (Sepsi III.), Gain—Ghilezan—David, Mateu—Stefanescu—Ploesteanu—Sepsi II.—Tabac—Baciu.

Romania támadással kezdődik a mérkőzés és szép kombinációk után a 3. p. Chendrean II. lefut, beadását Pop szépen illetve továbbítja Cipciganhoz, ki védhetetlenül belövi 1:0. Változó játék következik, Munteanu lövését fogja Sepsi, majd egy perccel később Ploesteanu, azután Stefanescu lönek kapura, de Chendrean minent véd. 21. p. Tabac helyébe Baciu áll be. Romania fölénye továbbra is kidomborodik, az U. csak néha vezet támadást. 35. p. Cipcigan lefut, beadását Muresan helyezi a kapuba 2:0. A 44. p. Stefanescu lefut, a 16-oson kézzel üti le a labdát, érthetetlenül a bíró a Romania ellen ítélt szabadrugást, amit Ploesteanu értékesít, 2:1. Ezzel a félidő véget ért.

A második félidőben az U. csapataba Janovici helyébe Sepsi III. áll be. A Romania szép támadásokat vezet, az U. csak néha kap lábra. A 32. p. Kriehoffer szabadrugását

Sepsi kiöklözi, amit Pop mellel Munteanuhoz továbbít, aki tiszta gólt rug, amit a bíró érthetetlen okból offside-nak ítélt. A 43. p. Sfera, ki az egész mérkőzés alatt emberre menő, durva játékot mutatott, a labda nélkül álló fiatal Crizat megrugja. Érthetetlen, hogy barátságos mérkőzésen hazai csapatok egyes játékosai durván játszanak.

Kitűnt a Romániából Chendrean kapus, ki fényes teljesítményt mutatott, Doci, Kriehoffer, Farcasan, Criza, Cipcigan, Muresan és Munteanu.

Az Universitateából Sepsi kapus, Janovici, Sepsi III., (Sfera durva játékával), Ghilezan, Ploesteanu, Mateu tűntek ki.

Selicean Grigore, aki különben jó bíró, ez alkalommal gyengén vezette a mérkőzést, amit tehetetlenségével kavarvára súlyosított le.

Romania-Soimii Nagyszében

Vasárnap délután a Romania csapata a Nemzeti bajnokságért való küzdelemben a szebeni Soimii-val került össze. A szebeni csapatban több kiváló játékost ismer meg a kolozsvári közönség. A mérkőzést az országszerte ismert nagyváradi bíró, Balogh János vezeti.

Az Universitatea vasárnap Bukaresztben játszik az Unirea Tricolor ellen a Nemzeti bajnokságért.

A felfordult kastély

Olmos őszi eső: tényleg itt az őszi. Már fázok előre a szürke hetekről, amelyek a tél fehér világától elválasztanak. Milyen jó volna ma este legalább egy fél órára megfeledkezni az októberről, a tüzfáról, a télkiből, a cipőről.

— Itt a Royal Mozgó propagandistája beszél. Kérem a szerkesztőséget a ma este 11 órakor megartandó UFA bemutatót: „A felfordult kastély”-nál, Willy Fritsch és Bársony Rózsi-val a főszerepekben megjelenjen.

Elmentem a sajtóbemutatóra. Amit ez a Bársony Rózsi csinál, az nem egyéb, mint tiszta ördögi higany. Egy pillanatig nincs nyugalom ott, ahol Bársony Rózsi megjelenik. Willy Fritsch is képtelen vele bírni, már pedig Willy Fritsch igazán hozzá van szokva, hogy a nők engedelmeskedjenek neki. Az egyetlen Max Adalbert az, akivel Bársony Rózsi sejt képes zsoldágra vergődni.

És amikor Slezák, a fővárosi zenei ellen küzdő egyesület elnökét csodás tenorjával annyira elszédíti, hogy a „zaj elnök ur” berug és elkezd kiabálni: akkor igazán nem jutott eszembe, hogy az embernek őszi gondjai is vannak. Ja igen, hogy a darabnak mi is a tartalma? Egy vigoperett, szép rendezésben, csodálatos görölökkel, istenien szép Szent Moritz téli tájakkal, rengeteg humorral. Én tényleg nagyszertűn mulattam. Ez a „Felfordult Kastély” egy egészen kedves dolog.

Royal-mozgó műsora:

Ma csütörtökön d. u 3, 5, 7, 9-kor Országos Premier: A felfordult kastély. Willy Fritsch és Bársony Rózsi-val, Ufa őszi filmoperettje. Filmoperett: St. Moritz csodás téli tájak, ifjúság görölök, báj, tánc, zene, szerelem, humor, pampa, évek.

Chevalier és Jeanette Macdonald új filmje a Szinkör Mozgóban Csütörtökön

Korkép

Egy főtéri sarkon, a patika előtt játszódotl le, szépszámu nézőközönség előtt e kis jelentéktelennek látszó jelenet. A jelenet hősei: két újságdru. Az egyik 70 évhez közeledő, ősszeroskadó, megtört, ingadozó járású aggastyán, ellenfele 9—10 éves élénkszemű, sápadtarcu, rongyosruhájú, mezítláb kis fiúcska.

— Te féreg — kezdi az öreg — miért jöttél az én helyemre? Elkotrodj innen az anyád istenit!

— Ez nem a maga helye — szájjal a gyerek, — a maga helye a temetőben van.

Az öreg ingadozó, bizonytalan léptekkel, ökölbe szorult kézzel a gyerek felé közeledik. A gyerek elszánt, dacos tekintettel, harcra készen áll. A nézőközönség körülállja őket. Pillanatok alatt vélemények alakulnak ki és mindenki a maga védencét biztatja.

— Öreg, tanítsa meg becsületre azt a kölyköt!

— Őcsém, mutasd meg, ki a legény a gátnál!

Az emberek arcára redül az élvezet az ígérkező viadal reményében. A két harcos ellenfél már egész közel áll egymással szemben. Hangosan egymás arcába ordítják össze vissza:

— Te taknyos, te tetves!
— Vén rongy, öreg számr! — s egymásnak esnek.

Az öreg galléron ingadja a gyereket, az meg rándít egyet magán. Az öreg meginog és zsiros kalapja lecsuszik a fejéről. Ősz hajába belekapaszkodik a szél s a szemébe hordja. Elengedi. A gyerek lábszárdába rug. Az öreg felszisszen, de újabb támadásra készül. Már sürűn körülállják őket az emberek. Egymás vállán keresztül törnek a látványosság felé. A küzdelem elkeseredetten folyik.

Megnyílik a kör, jön a rendőr.

Itt az igazság. A küzdő felek meghunyászkodnak. Az igazság tiltja a verekedést. És a rend őrével nem tanácsos ellenkezni. A nézőközönség derűs arccal széjjeloszlik. Vége.

Hej, hej, mi is történt? Mi volt ez itt? Egy aggastyán, aki a létért való küzdelemben már megöregedett, akinek a helye valamely állami agmenházban volna, egy gyerek, akinek az iskola padjaiban volna a helye, összeverekedtek a száraz kenyérért. És az emberek csak néztek, néztek és kacagtak, pedig sirhattak is volna... L. DEZSŐ.

Japánok akarják helyreállítani a kínai császárságot

PÁRIS. A lapokhoz érkezett táviratok szerint japán részről mozgalom indult meg Kína egyesítésére és a császári uralom helyreállítására.

Pekingben a japán nagykövet, Ario-Shi sajtónyilatkozatban hangoztatja, hogy a nankingi kormánynak nem sikerült két évtized alatt sem Kínát egyesíteni, azért most már csak egy kötelessége lehet: a visszalépés abból a célból, hogy Pekingben központi kormány alakulhasson, melynek az lesz a legfőbb feladata, hogy ismét császári uralmat teremtsen Kínában.

6 legfrisebb képeslapot kölcsönöz hához szállítva a

Kultura kör

Str. Memorandului 4.
(Unió-ucca)

30 LEJÉRT TELJESEN ÚJ PÉLDA NYÓKAT

Régi lapok kölcsönzése veszélyes és orvosilag tilos!

10 lejért régebbi, de használatlan lapokat kap -- nem kölcsön -- hanem

örökaron!
1 drb. Színházi Élet
1 „ Tolnai Világlap
1 „ Délibáb
1 „ Képes krónika
1 „ Képes Gyermekujás

Ne hagyja magát félrevezetni használt, bacillusos lapok drága kölcsönzésével!

Írjon egy lapot: Kultura kör, Strada Memorandului 4. és megbízottunk felkeresi

Világszenzáció az orvostudományban

Vitéz Horváth Mihály budapesti nőgyógyász 70x57 centiméteres törülközőt felejtett egy papné hasában

Három évig kinlódott a beteg, amíg rájöttek fájdalmai okára

Budapest. Világraszóló kártérítési pert indított Kálmán János pátyi ref. ap. Barakonyi Jenő dr. ügyvédi ut. vitéz Horváth Mihály dr. nőgyógyász, sebész főorvos ellen, aki egy különösvégű operáció miatt 10.000 pengő kártérítést követel. — keresetlélvél valóságos vádirat. Nem is vádirat: világszenzáció! Kálmán János pátyi református pap felesége 1929 nyarán megbetegedett. Szeptember 8-án Kálmán Jánosné befeküdt a Belheda-hórházba és ott egyúttal megkérte vitéz Horváth Mihály nőgyógyász főorvost, hogy operálja meg.

Horváth dr. ugynevezett cystás operációt végzett: a beteg hasát felvágta és a hasüregben az operációs területéről kendők segítségével tolták ki a bélrészeket.

Az operáció végén Kálmánné hasát bevarrták és a beteget visszahelyezték szobájába. Napok teltek el, de Kálmánné ahelyett, hogy javuláson beszélt volna, panaszkodni kezdett. Szörnyű fájdalmak lepték meg, láz gyötörte, hányingere volt és tíz napon belül a hasa hordóalakúra puffadt fel. Kálmán János meijedt és aggodott a feleségéért.

„Csak hisztériás a tiszteletes asszony”

— Semmi baja sincs a tiszteletes asszonynak! Hisztériás! — felelte közlegyintve Horváth. — Tettett panaszok ezek, nem igaz azokból egy szó sem. Csak keljen fel nyugodtan és menjen szépen haza Pátyra, nincs magának semmi baja. Hisztériás.

Pátyon egymásnak adták a kilincset az orvosok, de nem tudtak eligazodni rajta.

A beteg ezalatt egyre rosszabbul lett, már csak árnyéka volt régi énjének. Ismét Budapestre hozták szanatóriumba. Egész seregöntgen felvételt készítettek a betegről, de a felvételek negatív eredményűek voltak, semmit sem mutattak.

Szörmebundák

készítését, átalakítását és javítását hihetetlen olcsó áron vállalja a

„VULPEA”

szörmeáruház, v. Deák Ferenc-utca 11. (Bolyai-utca sarok.)

Végül Borszéki professzor alaposan megvizsgálta a beteget és kijelentette, hogy a beteg hasüregében igenis van betegség, még pedig igen súlyos! A hasüregben gennyes tályog keletkezett és még valami daganat-féle is, amiről nem lehetett kideríteni, hogy micsoda, de ami miatt a beteget meg kell operálni, de csak később, mert Kálmánné a hosszadalmas betegség alatt annyira elgyengült, hogy most már nem bírta ki a műtétet.

Három év után előkerült — a kendő

Rengeteg szenvedés és kín után 1932 augusztus 31-én beszállították a Bakács-téri Erzsébet kórházba, ahol Mező Béla dr. tanár megoperálta. Amint Mező professzor kinyitotta a hasüreget, megdöbbenéssel konstata, hogy a beteg hasüregében a vékony belek nagy kötegben összevannak növe, azokon hatalmas forradások vannak és a forradások utáni bélrészt egy jó fél méter hosszúságban valami idegen test a rendes vastagsának háromszorosára tágitotta ki

és csaknem teljesen eltömté.

Ilyent még a tanár sem látott. Nem is tudta elképzelni, hogy mi lehet a bélben? Hosszában kettévágta a belet és a legnagyobb csodálkozásra abból egy asztalterítő nagyságú ruhadarabot húzott ki, melynek mérete 57x70 cm. volt.

A megdöbbentő felfedezés oly váratlan meglepetést váltott ki, amelyre az operáló orvosok sem voltak elkészülve, mert az már előfordult, hogy operáció közben kötszer vagy csipesz maradt benn a hasüregben, de hogy kis lepedő nagyságú, tömör szövésű vászondarabot felejtettek volna a hasüregben és a beteg ennek ellenére életben maradjon, erre még az orvosi világban példa nem volt.

A lepedős bél most már a nyílásával a szomszédos bél falhoz tapadt, a két bél összeforrt s valósággal betemette a kendőt. Ez a folyamat két és fél év alatt történt meg.

Vitéz Horváth főorvos persze tagadni próbált, de a tanárok rábizonyították, hogy ő felejtette a kendőt a pátyi papné hasában.

Disszakerül a szocialista kormány Poroszország élére?

Berlin. A porosz Braun-kormány miniszterei továbbra és fenntartják maguknak a jogot, hogy Poroszországot a birodalmi tanácsban s más parlamenti bizottságokban képviseljék.

Ha a különleges állapotok, amelyek-

nek következtében birodalmi főbiztos kiküldése szükségessé vált, megszűnnének — amíg a porosz tartománygyűlés másként nem határoz — ismét az elmozdított Braun-kormány fogja illetni az ország ügyeinek irányítása.

Zsákba varrva, borzalmasan megcsonkítva találták meg a 12 álnévű hírhedt gyilkos holttestét

London. Newyorkban a Fastside egyik uccájában megtalálták Giovanni Marino, a hírhedt tizenkét álnévű gyilkos zsákba varrt borzalmasan megcsonkított holttestét.

Marino fegyvertársa volt Jack Diamondnak.

A hulla összeroncolt feje arra enged következtetni, hogy a bandidát közvellen közelből dum-dum golyókkal ölték meg.

Valószínű, hogy Marint árulás

gyanúja miatt tették el láb alól. A tizenkét álnévű gyilkos huszonegy-szer állott gyilkosság vádjával terhelt a bíróságok előtt, de egyetlen esetben sem tudták bűnösségét igazoló bizonyítékot ellene produkálni.

Látta-e már?

Az Unió-u. 4 szám volt Elite helyiségében újonnan berendezett hí-génikus férfi fodrásztermet. — Okvetlen keresse fel. Olcsó árak.

Tulajdonos: Kállay.

I. V. Francisc grafológus



Megmondja Önnek teljes jövőjét. Hogy elkerülhesse az Önre kellemetlen dolgokat, keresse fel azonnal. Fogad: Calea Feleacului (Tordai-ut) 8. Csak rövid ideig marad.

Nem hajlandók várni építeni a francia munkások

Páris. Francia munkások nem hajlandók a rendkívül nehéz és aránylag rosszul fizetett erdőtüny-munkálatokra vállalkozni. Ez az oka annak, hogy a szerződött munkások csaknem 80 százaléka külföldiek közül kerül ki, noha a katonai parancsnokságok csak kelletlenül egyeznek bele abba, hogy idegenek végezzék a fontos katonai építkezéseket.

Víz alatt járó tank a jövő háborújának szörnyű fegyvere

Páris. Cassa de Campo Madrid-könyéki község egyik tavn viz alatt járó tankot mutattak be, amelyet egy spanyol munkás konstruált. A tank egy óra hosszat maradt a víz alatt feltárlójával együtt, aki a légzéshez szükséges oxigént elektrokémiai úton a vízből állította elő magának. Katonai körökben nagy érdeklődést mutatnak az új találmány iránt.

A PARK szanatorium

gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz és kádfürdő ára 30 lej
Pedikűr, massage 15 lej.

Harisnya kötődébe

tanuló lányt fizetéssel felvesszünk. Ugyanott harisnya kötő is kerestetik.

Kosuth Lajos u. 13

Telefon 5-66 Royal-Mozgó Telefon 5-66
(Az Iparkamara új palotájában)

Ma esütörtökön d. u. 3, 5, 7, 9
Egész Romániában először!

Willy Fritsch és
Bársony Rózsi

Főszereplőkkel az első Ufabomba:
A Felfordult Nilág

Western Electric beszélőgép. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órákor. Helyárak: 3 órákor minden jegy 20 lej, 5, 7, 9 órákor 15, 20, 25, 30 és 35 lej.

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház
Csoda műsor 26 felvonásban

Bobby Hajrá

HARRY PIEL

Conio X.

FELIX BRESSART

Helyárak: 10, 15, 20

Magyar Színház - Dacia Mozgó

Akinek minden sikerül

Németül beszélő operett

És a legújabb híradó

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 rákor

Román Opera — Nemzeti Színház

LILIOM

NYUGDIJAS-VILAG

Keressük a kivezető utat

Ahelyett, hogy kibontakozás lenne abból a zűrzavaros összekuszált helyzetből, amelybe a nyugdíjasok a széthúzás folytán jutottak, hovatovább bonyolultabbá válik a helyzetünk.

Nem azt nézzük, hogy mit kellene tenni sorsunk jobbra fordítása érdekében, hanem azt keressük, hogy ki, vagy kik a hibások azért az eredménytelenségért, amely jellemzi a nyugdíjasok eddigi mozgalmát.

A legérdekesebb a dologban az, hogy éppen mint a világháborúban az ugynevezett kávéházi Konrádok és más front mögötti hadvezérek tették, a nyugdíjasok körében is, hol itt, hol ott tűnik fel egy eddig ismeretlen mellett verő hős, aki nagy hanggal és még nagyobb képességgel bírál, kiabál és tanácsol.

De aztán ahelyett, hogy valamit tennie, még azt is igyekszik elgáncsolni, amit az arra hivatottak és az arra képesek tenni akarnak.

Meg kell állapítanunk azt, hogy a vezetők mellett a nyugdíjasok is — sőt főképp ők — a hibások.

Egy olyan komoly testületnek, intelligens meglehetősen komoly férfiaknak, mint a nyugdíjasok, nem lett volna szabad és ma sem helyes magát az orránál fogva vezetni és sokszor a külszín által befolyásoltni.

Mi a jelenlegi helyzetből való kibontakozást csak úgy tudjuk elképzelni, ha a nyugdíjasok végre sarkukra állanak s maguk veszik kezükbe sorsuk intézését.

Erre itt van a kedvező alkalom a hó 30-ára, vasárnapra összehívott nyugdíjas kongresszuson.

Be kell végre lássák a nyugdíjasok, hogy az eddigi vezetők, — sem egyik, sem másik — nem képesek arra, hogy ügyünket diadalra vigyék.

Legyen tehát vége a bálványimádásnak s állítsunk arra való férfiakat az élre, akiknek kellő tudásuk, tekintélyük és akaratuk van!

EZEN HELY

a Bristol Szálloda Budapest, részére van fenntartva. Figyelje az itt megjelenő további hírdetéseket!



apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek — Az apróhirdetések előre fizetendők.

LAKÁSOK

Bútorozott szobát különbejáráttal keresek nov. 1-re. Címeiket kérem a Kiadóhivatalba leadni.

Szoba, konyha, speiz olcsón kiadó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett.

Családi ház olcsón eladó. Str. Lucaciu 9 fellegrvári utjalep.

2 szobás komfortos napos kertes lakás nov. 1-re kiadó. Ötvös u 10. Ugyanott szép üres szobák mosdó kagylóval.

Egy telek kiadó mely ál egy szoba kis konyha nagy istálló és nagykertből. Értekezni lehet str. Londrei

3 szoba konyhás lakás kiadó. Ferenc József u. 69.

KÜLÖNFÉLÉK

Főiskolás komoly, ki kellő tapasztalatokkal rendelkezik elemista vagy középiskolásoknál corr ptálását, vagy román vagy magyar nyelvtanítást, olcsón vállal. Leveleket „Főiskolás” jelígre a kiadóba kér.

Mielőtt régi ékszerelt vagy történelmi aranyait eladná, keresse fel Orlov-ot Főpostával szemben, ahol legtöbbet kap érte.

Szabászati és varró-iskolában október 1-én új tanfolyam kezdődik csakis intelligens nők részére. Beiratkozni lehet Str. Calea Moșilor 49. D. u. 3—7-ig. Nedeczkyné nőiszabó.

Neumann M. Kész férfiruhák áruháza Urizsabóság. P. Unirii Főter 14 szám.

Figyelem! Nem üres reklám. Használt férfiruhát vehet, eladhat és cserélhet a legjutányosabb árban Széchenyi tér 31. alatti ócskarnházakban.

New-York épületében üzlethelyiség raktárral kiadó érdeklődni lehet a portásnál

Női varrógépet keresek megvételre. Cim a kiadóban.

Intelligens leány állást keres orvosi rendelőbe nagy gyakorlattal, gyermekek mellé is elmegy, nyugodt otthonra vágyik. Leveleket „Családi otthon” jelígre a kiadóba kér.

Ne hagyja magát hangzatos reklámoktól megtéveszteni, mert

RECORD

aranybevaltó csak egy van. Aranybevaltás egész nap. Calea Victoriei 1. Kossuth L.-u

Hirdessen a Mai Világban

Kiállítás

ideje alatt

Mindenki-nek

feltűnő olcsó árban, fest, tisztít

NAGY

KÁROLY utóda. Str. Gh. Barițiu (Malom u)

Az égő házilik

— Tisztban vagyok, jogtanácsos ur... És vállalom kijelentésem következményeit.

— De kedves Treumann ur, mondta a jogtanácsos igazgató, én azt hiszem nincsen semmi alapja az ön vádaskodásnak. Azt jelentené, hogy valamilyen módon retten személy beleült a Claringen hercegi udvarba és ott Claringennek jogait használja ki. Keeses Treumann, hon megállná helyét az amit ön állít, akkor lenne a legnagyobb szabású büntény, amely eddig előfordult német birodalomban! Fentartom állítását?

— Fentartom!

— A kilesett beszélgetés alapján?

— Annak alapján és még so egyéb gyanuokom van.

— Micsoda, kedves Treumann?

— Láttam a hercegnőt a férjtemetésén

— És mit látott?

— Nem úgy viselkedett, mint egy Claringen hercegkisasszony, aki elvesztette a férjét.

— Hát hogyan viselkedett?

— Mint egy egészen közönséges nő.

— Ezt miből következteti?

— Rámosolygott a temetés alatt, a hohenburgi hercegre.

— Ezt maga látta?

— Láttam.

— És mit figyelt még meg?

— Megfigyeltük Mártával a temetés alatt, hogy a hercegnő, a mi urnőnk és a hohenburgi herceg váltottak egymással néhány szót.

Ezek a szavak semmiesetre sem voltak alkalmasak arra, hogy egy temetésen hangozzanak el. Minket elszörnyített, amikor megtudtuk, hogy mit mondott az állítólagos hercegnő férje koporsója mellett.

— Mit mondott?

— A szemek kivillant kvccran a ftyol mögül és azt suttogta a herceg felé: „Szeretlek.”

A jogtanácsos elszörnyedt:

— Biztos ebben?

— Márta nagyon szavahihető teremtes és ő mondta.

— Nem téved az a lány?

— Ki van zárva hogy téveden Tisztán hallotta a tula eon fülvél.

— Elképesztő! — mondta a jogtanácsos. — Szinte hihetetlen.

Egy Claringen erre nem volna képes.

— Nem, jogtanácsos ur.

— mondta a szolga emelt hangon.

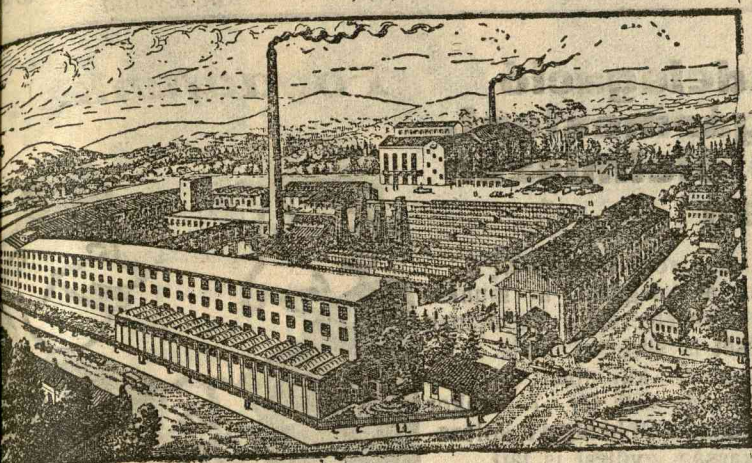
— Egy igazi Claringen erre nem képes. Egy igazi Claringennek szent ügy a házasság... És a hercegnő a temetést követő napon már olyan jókedvű volt mint azelőtt folytata esztelen pazarlásait és nem lehet őt mással együtt látni, mint Alfréd Hohenpurg herceggel. A cselédség megfigyelte, hogy a herceg a hercegnővel szemben, a cselédség megfigyelte, hogy becézik egymást... sőt...

— Nos? — kérdezte a jogtanácsos

— A hercegnő már néhány éjszakát töltött a herceg lakosztályában...

— Lehetetlen!

CHERG VILMOS ÉS TÁRSAI R.T.



**brassói posztó- és divatárugyárak
ajánlják férfi és női kabátkelméiket**

Mérsékelt árak mellett elsőrangú gyártmányukat

uri- és női divatszövetekben

melyek legfinomabb és kifogástalan kivitelük folytán vetekednek minden tekintetben a külföld legjobb gyártmányaival.

GYÁRI LERAKAT:

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand (Wesselényi u.) 24

hírek a mai világból

közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Gh. Barltiu 4. (Volt Malom-ucca)

Telefonszám: 228

Szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet időjárásprognózisa mint jobbra felhős időjárás várható nyugati szelekkel.

Inspekciós gyógyszerárak. Gyógyszerárak éjjeli szolgálatának rendje: 1932 október 23-tól: Calea Regele Ferdinand 28,ács Str. Memorandului 2, dr. uru Str. Regina Maria 9.

Jelentkezni kell az állampolgárságért. A törvényhozás megválasztja az új állampolgársági törvényt, mely lehetővé teszi mindazok az állampolgárság megszerzését, akik eddig azzal nem bírtak s alatt annyi bajnak, költségnek és kesztőségnek voltak kitéve. A jelentés határideje 1933. szeptember 1-je. Ezt a hosszú határidőt senkinek sem szabad bevárni, hanem már most azonnal meg kell indulnia mindenkinek, akinek nincs a kezében az állampolgársági bizonyítvány, hogy azt mentől előbb megszerze. Beszélgettünk e tárgyban a mai napon a városi illetékes szakhatály vezetőjével, aki kijelentette, hogy mindaddig, amíg a minisztériumtól külön utasítás nem érkezik, jelentkezőknek az alábbi okmányokkal felszerelt írásbeli kérelmet kell nyújtani a városházán. 1. illetőségi bizonyítványt a községtől, ahol laknak, igazolván, hogy 1918 óta a mai román területén laknak és nem tártak. 2. Igazolniok kell, hogy miért nem jelentkeztek annak idején az állampolgársági jegyzékben való bevitelükért. 3. Születési, házassági és katonai igazolványt is mellékelni kell a kérelemhez. Önálló hajadon nőknek módosul a kérdés a tényleges állapotnak megfelelően.

A kolozsvári Unitárius egyházközség közgyűlése. A kolozsvári unitárius egyházközség f. év 30-án (vasárnap) d. e. 11 órakor összehívta az unitárius leányiskolák (Berde M.-ucca 1 szám) rendkívüli közgyűlést tart, melynek fő-

tárgyai a f. év utolsó negyedére szóló rendkívüli költségvetés megállapítása s az anyagi helyzettel kapcsolatos kérdéseken kívül a múlt közgyűlésről elmaradt választás. Erre a közgyűlésre minden rendes egyházközségi tag hivatalos.

— Mindenki ott legyen f. hó 29-én este 9 órakor az ujonnan alakított Takács-vendéglő helyiségeiben a III. kerületi kereskedő- és iparos ifjak szüreti bálján.

— Kedvezetlenül befolyásolja tőzsdék üzletmenetét a font esése. A font áresése bekövetkezése Newyorkban és Párisban kedvetlen és lanyhább lett az értéktőzsdék irányzata.

Egy szenzációs kutyaregény. Márai Sándor: Csutora c. regényének hőse, egy okos félelmes és rejtélyes kutya. Szimbóluma minden lázadónak és törhetetlen egyéniségnek. Füzve 117.— Lei diszkótésben 165.— Lei Lepage-nál Kolozsvár, postán utánvétellel franco. Kérje az új könyvek jegyzékét.

— Yo-Yo versenyt rendez a Haggibor október 30-án vasárnap délután 5 órakor tartandó szezonnyitó teáján a Palace-ban. Ez lesz az idei első teadélután, tehát remélik, hogy mindenki, aki táncolni szeret és élvezi a jó társaságot, ott lesz. A teajegy ára nem drágább egy mozijegynél.

Egy zsák liszt, 10 mázsa fa, 10 kiló cukor, 5 kiló zsír és még sok más értékes ajándék áll a Mai Világ olvasóinak rendelkezésére

A Mai Világ október elseje helyett több olvasónk kívánságára Október 8-tól amerikai tombola játékot kezdett, hogy olvasóinak e révén értékes ajándékokkal kedveskedjen azért a szeretetért, amelyet lapunkkal szemben nyilvánítanak.

Ez alkalommal olvasóink a következő értékes ajándékokhoz juthatnak hozzá:

Tíz kiló cukor,
Higiénikus csomagolásban. Öt kiló zsír (2 és 3 kgr.) Bonyhay zsir.

Tíz mázsa tűzifa (5 és 5 mázsa) az olcsó áráiról elismert Balázs fatelepről, Telefonszám: 10-11, 4-77.

Két divatos női Carmen kalap,
Egy bérlet 10 ondolásra Szabó hölgyfodrász szalonból Unió 12.
Hat művészi levelezőlap és egy kabinetkép Kiss fotótól Hoszszu ucca 44

Női karkötőóra az olcsóságáról ismert Órákirálytól, Széchenyi-tér 11.

Tombolajátékunkon teljesen ingyen vesz részt minden olvasónk, csak a már kiolvasott lappéldányokról kell levágni a lapfejeket és behozni a Mai Világ kiadóhivatalába, ahol azokat ingyenes tombolajegyekre cserélik be.

Az október elsején kezdődött tombola játékunkon résztvehetnek, akik összegyűjtik az október havi lapfejeket.

Ezeket a lapfejeket november 5-ig kell behozni a kiadóhivatalunkba, amely november 6-án huzza ki a szerencsés nyertesek számait. Vegyen ön is részt a tombolajátékunkon,

Egy férfi zsebóra 3 évi garanciával Orlow ékszerésztől, Főpostával szemben.

Egy bérlet 10 borotválásra Mészáros Zoltán fodrászterméből Malom-ucca 16.

Izletes torta a Kindl cukrászdából Wesselényi-ucca 3., az udvarban.

Egy nyolcad sorsjegy a Román Állami Osztálysorsjáték november 16-17-i húzásra az Iliescu Bankháztól,

10 darab 4 kgr-os Helman kenyér

Végetért a világkrízis

mert 1600 leiert készít méret után sötét-kék és fekete, jó minőségű kelméből télikabátot, **Rosenberg uriszabósága Calea Regele Ferdinand 8. (Sipos udvar) Ruha facon hozzávalóval együtt 1000 lei.**

— Bölénysült, mint ünnepi menü. Amerikában a fegyverszünet évfordulóján a légio nemzeti kongresszusát ebben az évben Gwerlynnben tartják. A oiszebédén tradícionális szokás a nemzeti ételek szervirozása. Ez évben bölénysült lesz a menü fénypontja.

Az összes árainkat a gazdasági viszonyokhoz mérten

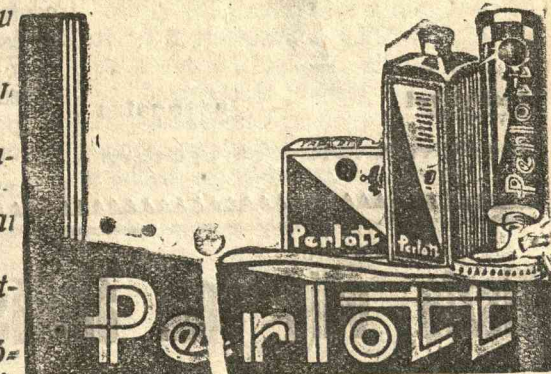
leszállítottuk
Havi ebéd menü, abonama Lei 900
vacsora menü, abonama Lei 700

Hotel Central Étterem
külföldi falborok. —: Olcsó árak!

— Áldott állapotban levő nők és ifjú anyák a természetes „Ferenc József” keserűviz használatát által rendes gyomor- és bél működést érnek el. A modern nőgyógyítás főképvisele a Ferenc József vizet igen sok esetben kipróbálták és kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan és fájdalom nélkül hatónak találták. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

**„Máris aranyéremmel”,
kifünte!**

Egyedül blochemikus fogápoló szerek!



Gyár: Cluj, Str. Universităţii No. 1 alatt
Iroda: „ Str. Universităţii”

Pénteken este ünnepi bemutató.
szombat, vasárnap egész nap

Főszereplők:

Szentgyörgyi István
Deszéri Gyula, Poos Lili
Réthelyi Ödön, Nagy Gyula,
Laczkó Aranka

A vén bakkancsos és fia a huszár

A péntek esti bemutató előadásán Dr.
Janovics Jenő bevezető beszédet mond.

Dr. Janovics Jenő kolozsvári
filmgyárának mesterműve

A filmet rendezte: Fekete Mihály
Fényképezte: Fekete László, Gyárfás
totta: Dr. Janovics Jenő filmgyár
Kolozsvárott.

Befejeződött a Balkán konferencia

Szerda délelőtt ünnepélyesen be-
fejeződött a Balkán konferencia. Pop
Cicio elnök nagy beszéddel zárta le
a tanácskozásokat, annak a meg-
győződésének adva kifejezést, hogy
a konferencia jó munkát végzett és
ennek a munkának közelebből meg-
lesznek a gyümölcsei.

— Éhségstrájkba kezdett a
Dermata sztrájkoló munkásai-
nak letartóztatott élmezője.
A kolozsvári rendőrség politikai osz-
tálya anélkül, hogy legalább az el-
járás okát megnevezte volna, letar-
tóztatta Józsa Béla szobrászt, aki a
Dermata-művek sztrájkoló munkásai
részére konyhát létesített. Egyesek
szerint ugyan ez lenne a letartózta-
tás oka, mivel ezzel kapcsolatban
azt a vádat emelték ellene, hogy
kommunista eszméket szított a mun-
kások között és arra biztatta őket,
hogy ne vegyék fel a munkát. Min-
denesetre a rendőrség semmiféle vád-
dal nem illette és ami a legfurcsább,
senki sem tudja miért van letartóz-
tatva, hanem egyszerűen csak zárva
tartják. Józsa már többször kérte,
hogy vezessék az ügyesség elé, de
a letartóztatás óta eltelt két nap alatt
nem teljesítették ezt a kívánságát.
Végül elkeseredésében a szerencsét-
len ember éhségstrájkot kezdett,
hogy ezáltal kényszerítse a hatósá-
gokat, vegyék vizsgálat alá, hogy tu-
lajdonképpen miért is tartóztatták le.

— Meghalt a magyarországi
ellenzék vezére. Gaál Gaszton su-
lyos és aggasztó állapota szerdán
este rosszabbodott és meghalt. Ha-
lála mély részvétet keltett.

— Százezer frankos kártéri-
tési per a leperzselt szempil-
láért. Egyik filmszínész nő kártéri-
tést követelt filmvállalatától, amely-
nél szerződésben volt s felvételek
közben a rendező hibájából elégték
egyik szemének pillái. A bíróság 300
frank kártérítést ítél meg a színész-
nőnek a követelt százezer frankkal
szemben.

Ötventagu munkásdelegáció keresi ma fel a polgármestert, hogy tiltakozzon az élelmiszer uzsora ellen

Cluj—Kolozsvár. A kolozsvári
szervezett munkásság elhatározta,
hogy kiünnepeltlen harcot indít az
élelmiszeruzsorások ellen.

Ma délelőtt a munkásság ötven-
tagu delegációja keresi fel dr. De'eu
Victor polgármestert ez ügyben és
erélyes intézkedéseket fog követelni

az élelmiszeruzsora letörésére.

Ugyanez a delegáció a munka-
nélküliek segélyezési akciójának
megkezdését is sürgetni fogja.

Ez ügyekben különben október
28-án, pénteken este fél 7 órakor
az Építőmunkás Otthonban a kolozs-
vári munkásság gyűlést is tart.

Választási reformra készül Maniu

Bukarest. (Rador.) Az Epoca sze-
rint a kormányt erősen foglalkoz-
tatja a választói törvény reformja. A
lap tudni véli, hogy magának a mi-
niszterelnöknek van egy javaslata,
amely eltörli a választási prémiumot
és részben a proporcionálisit is. A
javaslat szerint azokban a megyék-

ben, ahol valamely lista abszolut-
többséget kap, ott valamennyi man-
dátum a győztes listáé. A többi
megyékben a pártok által elért sza-
vazatok számát az egész országban
összesítik és a számarány szerint
elosztják.

ÖNKÉNT JELENTKEZETT A LINDBERGH-BÉBI EGYIK GYLKOSA

Madrid Sevillában egy Shawle
nevű amerikai mairóz jelentkezett a
rendőrségen s azt állította, hogy
egyike volt a Lindbergh-bébit elrabló
gyilkosoknak. A rendőrség őrizetbe
vette az amerikai tengerészt, de nem

nagyon adnak hitelt szavainak, mert
élnék a gyanúperrel, hogy a mairóz
inkább vállalja egy időre a bűncse-
lekményben való részességét, hogy
visszakerülhessen az Egyesült-Álla-
mokba.

Provokációnak tekintik a sinn- feinisták a walesi herceg irországi utját

London. Az Írországgal való kon-
fliktus kiéleződése ellenére a walesi
herceg novemberben Belfastba uta-
zik, ahol résztvesz az ulsteri tör-
vényhozás új palotájának felavatási
ünnepén. Az ulsteri sinn-feinisták

már eleve tiltakoznak a trónörökös
belfasti útja ellen, amelyet az írek
újabb kihívásának tekintenek. An-
gliában is aggodalommal néznek a
walesi herceg ulsteri útja elé.

Újabb adóreformok- kal ujtják az adó- alanyokat

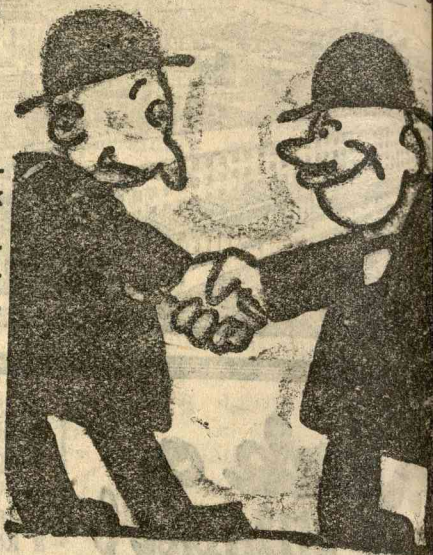
A Lupta szerint az adórendszer
reorganizálására vonatkozólag Miro-
nescu által megkezdett munkálato-
kat Madgearu igen gyorsan folytatni
kívánja. A pénzügyminiszter a be-
csültes adófizetők újabb megter-
helése nélkül is olyan adórendszert
akar életbeléptetni, amely az állam
jővedelmeit megfelelően emelni fogja.
A proporciatilisit akarja a pénz-
ügyminiszter fokozottabban belevinni

az egyenes adórendszerbe. Ezenki-
vül reformálni óhajtja a közvetett
adókat is, elsősorban a fogyasztási
illetékeket, azután az alkohol-mono-
póliumot. Ezek a pénzügyi reformok
1933 január 1-én fognak életbe
lépni.

30 karátos rubinra bukkantak

London. A burmai Maagoong kö-
zelében 30 karátos rubint bányász-
tak ki, melynek értéke megközelíti a
7 ezer fontot.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, maga nem
is hiszi, milyen kíváncsi vagyok rá,
hogy miért ígerte a kormány azt,
hogy rövidesen megjavítja a gazda-
sági helyzetet, amikor nyilvánvalóan
a kormány is tudja, hogy erre kép-
telen?

— Erre a kérdésre az alábbi tör-
ténettel válaszolok:

Egy kis faluban haldoklik a zsidó
koldus. Elhivatja magához a hit-
község elnökét és végrendeletét
előtte.

„Százézer lejt hagyok a hitköz-
ségre, százézer lejt hagyok a sak-
terre, százézer lejt...”

„De Leibis, — mondja neki a
hitközségi elnök, — hát van neked
pénzed?”

„Pénzem az nincs, — válaszol a
haldokló, — csak meg akarom mu-
tatni, hogy milyen jó szívem van.”

— Szóval a kormány is a jó szí-
véről akar tanubizonyságot tenni?
— A jószívnél maradunk.

Hölgyeim!

VICTORIA

Kalapszalokban. Regele
Ferdinand (Wesselényi u) 21
már 80 lelelt fátvállal
gyönyörű dívatkalapot vehet
Oriási választék. Bársony ka-
lapokban is nagy választék.

Amerika biztosra veszi az alkoholtilalom meg- szüntetését és sört ren- del Londonba

London. Amerikai nagykereskedők
tartózkodnak az angol fővárosban,
akik a pénteken megnyíló sörkiállí-
tásra érkeztek Londonba. A lapok
értesülései szerint az amerikaiak már
rendeléseket eszközöltek Londonban,
annyira biztosra veszik a prohibíció
megszüntetését.

Nyomatott a „Lumea” könyv-
nyomdában Cluj, Str. Gh.
Gariatu No. 4, Telefon: 228

Legszebb, legolcsóbb
Film- és bársonykalapok
állandó raktáron
Grácia kalap-
szalonban
Calea Victoriei 5.
Átalakításokat legol-
csóbban elvállal.

KIFUTÓT

felveszek

biciklivel

azonnalra

Tiszta való nem ámitás, CZINK-nél készül legszebb festés és tisztítás